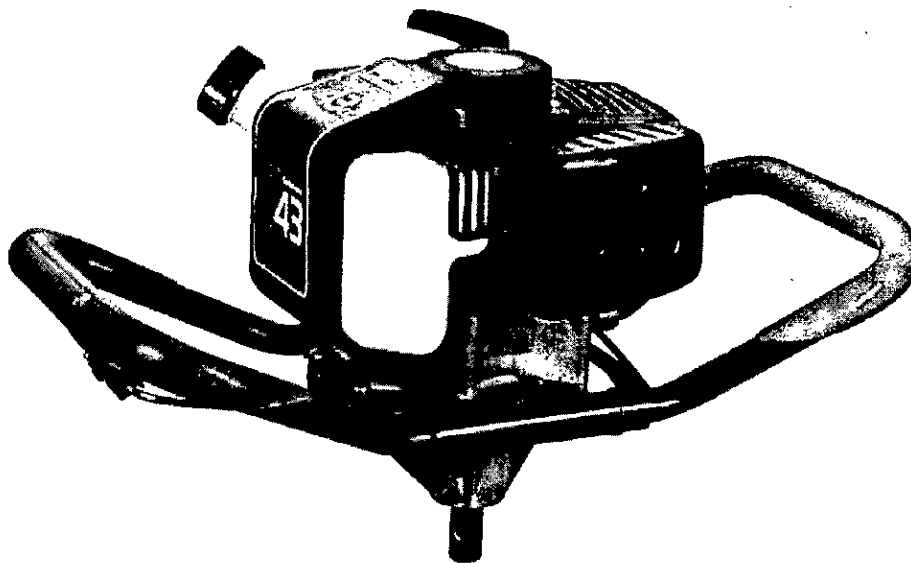


# Earthquake®

## **OPERATOR'S MANUAL & PARTS EXPLOSIONS E43 EARTH AUGER POWERHEAD**



OME43  
Rev. 3/28/07  
© Copyright 2007 Ardisam, Inc.  
All Rights Reserved. Printed in USA.

### INTRODUCTION

#### THANK YOU . . .

for purchasing an Earthquake® Powerhead from Ardisam, Inc. We have worked to ensure that the earth auger meets high standards for usability and durability. With proper care, your earth auger will provide many years of service. Please take the time to read this manual carefully to learn how to correctly operate and maintain your earth auger. Congratulations on your investment in quality.

#### CONTENTS

Registration & Warranty.....	2
Safety .....	3-4
Operation.....	5-8
Maintenance & Storage .....	8-9
Service, Troubleshooting & Repair .....	10-11
Parts Explosions.....	12-15

### REGISTRATION

Record your model number and serial number in the space provided for easy reference. Fill out and mail the registration card located in your parts packet. Warranty is valid only if your completed registration card is received by Ardisam, Inc., at time of purchase.

Model Number \_\_\_\_\_

Serial Number \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Place of Purchase \_\_\_\_\_

### WARRANTY

Earthquake, a division of Ardisam Incorporated, offers a **one year** limited warranty to be free from defects in materials and workmanship for the service life of the product including the engine, not to exceed twelve consecutive months from the date of purchase. This warranty applies to the original owner with a proof of purchase and is not transferable. This warranty applies only to products which have not been subjected to negligent use, misuse, alteration, accident or if repairs have been made by anyone outside our factory. This warranty supersedes all other warranties either expressed or implied and all other obligations or liabilities on our part. Ardisam, Inc., does not assume, and does not authorize any other person to assume for us, any liability in connection with the sale of our products. Warranty work must be sent directly to Ardisam, Inc. or one of our authorized service centers and performed by them. To obtain warranty service and replacement instructions, contact our customer service department at 800-345-6007 or by writing to: Ardisam, Inc., 1690 Elm Street, Cumberland, WI 54829. All items must be shipped prepaid. Ardisam, Inc. will at no charge, repair or replace, at their discretion, any defective part which falls under the conditions stated above. Ardisam retains the right to change models, specifications and price without notice.

### SAFETY

#### OWNER'S RESPONSIBILITY

Accurate assembly and safe and effective use of the auger is the owner's responsibility.

- Read and follow all safety instructions.
- Carefully follow all assembly instructions.
- Maintain the auger according to directions and schedule included in this Earthquake operator's manual.
- Ensure that anyone who uses the auger is familiar with all controls and safety precautions.

#### SPECIAL MESSAGES

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.

**NOTE:** General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.

#### IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

**Please read this section carefully.** Operate the auger according to the safety instructions and recommendations outlined here and inserted throughout the text. Anyone who uses this auger must read the instructions and be familiar with the controls.



This symbol points out important safety instructions which if not followed could endanger your personal safety. Read and follow all instructions in this manual before attempting to operate this equipment.

- Do not carry the auger powerhead between holes with the engine running.
- The auger should not rotate when the engine is idling. If it does rotate when engine is idling, contact Ardisam, Inc. for instructions.
- Always keep hands, feet, hair and loose clothing away from any moving parts on engine and auger.
- Do not allow children to operate this power auger. Do not allow adults to operate the auger without proper instruction.
- Do not operate any power equipment under the influence of alcohol or drugs.
- Keep all screws, nuts and bolts tight.
- Engine should be turned off and cool, spark plug wire must be removed from spark plug before any repairs are attempted.
- Temperature of muffler and nearby areas may exceed 150° F (65° C). Avoid these areas.
- Never run engine indoors or in an enclosed area. Engine exhaust contains carbon monoxide, an odorless and deadly gas.
- If the earth auger will not turn in a hole, turn engine off and allow to cool before attempting to remove it manually.
- Use only original equipment parts from Ardisam including all nuts and bolts.

#### CAUTION

CAUTION INDICATES YOU CAN BE HURT OR YOUR EQUIPMENT DAMAGED IF THE SAFETY INSTRUCTIONS THAT FOLLOW THIS SIGNAL WORD ARE NOT OBEYED.

#### IMPORTANT

INDICATES HELPFUL INFORMATION FOR PROPER ASSEMBLY, OPERATION, OR MAINTENANCE OF YOUR EQUIPMENT.

#### WARNING

##### CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

ENGINE EXHAUST FROM THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS, OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

## ENGINE SAFETY PRECAUTIONS

### Warning Carbon Monoxide Poisoning

All engines contain carbon monoxide in their exhaust. Carbon monoxide is a deadly, colorless, tasteless, odorless gas which may be present even if you do not smell or see any engine exhaust. Levels of carbon monoxide, which can be deadly, can be present for days in an enclosed area that has poor ventilation. Any level of carbon monoxide, if inhaled, can cause headaches, drowsiness, nausea, dizziness, confusion and eventually death. If you experience any of these symptoms, **seek fresh air and medical attention immediately.**

### Preventing Carbon Monoxide Poisoning

- Never run engine indoors.
- Never try to ventilate engine exhaust indoors. Carbon monoxide can reach dangerous levels very quickly.
- Never run engine outdoors where exhaust fumes may be pulled into a building.
- Never run engine outdoors in a poorly ventilated area where the exhaust fumes may be trapped and not easily taken away. (Examples include: in a large hole or areas where hills surround your working area.)
- Never run engine in an enclosed or partially enclosed area. (Examples include: buildings that are enclosed on one or more sides, under tents, car ports or basements.)
- Always run the engine with the exhaust and muffler pointed in the direction away from the operator.
- Never point the exhaust muffler towards anyone. People should always be many feet away from the operation of the engine and its attachments.

### Gasoline Fires or Handling Fuel Safely

Fuel and fuel vapors are highly flammable. Never use fuel where a spark or flame may be present. Never use fuel where a potential source of ignition could occur. (Examples include: hot water or space heaters, clothes dryer, electric motors, etc.) Keep flames and sparks away from engine and fuel to prevent fires. Fuel fires spread very quickly and are highly explosive.

### Prevention of Gasoline Fires

- Never fill your fuel tank with fuel indoors. (Examples include: basement, garage, barn, shed, house, porch, etc.)
- Always fill fuel tank outside in a well ventilated area.
- Never remove the fuel cap or add fuel with the engine running. Stop engine and allow to cool before filling.
- Never drain fuel from engine in an enclosed area.
- Always wipe up excess (spilled) fuel from engine before starting. Clean up spilled fuel immediately.
- Allow spilled fuel to dry, after wiping and before starting.

- Allow fuel fumes/vapors to escape from the area before starting engine.
- Test the fuel cap for proper installation before starting and using engine.
- Always run the engine with fuel cap properly installed on the engine and gas cap vent screw unscrewed.
- Replace fuel cap that allows gas to spill or leak.
- Never smoke while refilling engine fuel tank.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Use only non-metal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM).
- Do not store engine with fuel in fuel tank indoors. Fuel and fuel vapors are highly explosive.
- When storing, screw down gas cap vent screw tightly.
- Never pour fuel from engine fuel tank.
- Never siphon fuel by mouth to drain fuel tank.
- Always have an adult fill the fuel tank.
- Never allow an adult or anyone under the influence of drugs or alcohol to fill engine.
- Never allow children to fill the engine.

## BURNS AND FIRES

The muffler, muffler guard and other parts of the engine become extremely hot during the operation of the engine. These parts remain extremely hot after the engine has stopped.

### Prevention of Burns and Fires

- Never remove the muffler guard from the engine.
- Never touch the muffler guard because it is extremely hot and will cause severe burns.
- Never touch parts of the engine that become hot after operation.
- Always keep materials and debris away from muffler guard and other hot parts of the engine to avoid fires.

This engine is designed to operate using a catalytic converter which contributes to the engine's compliance with the EPA.

## CAUTION

**HOT GASES ARE A NORMAL BY-PRODUCT OF A FUNCTIONING CATALYTIC CONVERTER. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS TO PREVENT BURNS AND FIRES.**

## OPERATION

### STEPS FOR WORKING ON ENGINE OR AUGER

1. Turn off engine switch.
2. Disconnect the spark plug wire from the spark plug.
3. Securely place the disconnected spark plug wire away from the spark plug and any metal parts. This must always be done or arcing may occur between spark plug wire and metal parts.
4. Replace or repair the part on the engine or auger.
5. Check all parts that were repaired, or removed during repair, that they are secure and fit correctly.

**NOTE:** All repair parts must come from the factory. Never replace parts that are not specifically designed for the engine or auger.

6. Replace spark plug wire.

### PREPARING ENGINE FOR STARTING

Before starting your powerhead engine, make sure the black throttle cable housing is seated all the way into the brass ferrule at the engine side of the cable.

#### GAS AND OIL

##### Quality

To operate the engine, we recommend using "VIPER" brand 2 cycle oil (PN 300400) to ensure that the engine operates correctly throughout the life of the engine. Use unleaded regular gas only.

##### Mixture

Run earth auger with a 50:1 ratio.

GAS	OIL	RATIO
1 gallon	2.5 ounces	50:1
2 gallons	5 ounces	50:1
5 gallons	13 ounces	50:1

### MIXING FUEL AND FILLING GAS TANK

#### Mixing Fuel

1. Fuel must be mixed in a container outside in a well ventilated area.
2. Fill certified fuel container 1/4 full of recommended fuel.
3. Add recommended amount of 2 cycle oil.
4. Screw container cap on straight and tight.
5. Shake the container to mix fuel and oil.
6. Unscrew gas cap slowly to vent, add the remainder of fuel requirements.
7. Wipe away any spilled fuel or oil and allow to evaporate before moving or transporting.

## ⚠ CAUTION

### DO NOT ALTER/MODIFY ENGINE OR AUGER:

**AVOID INJURY! NEVER ALTER OR MODIFY THE ENGINE FROM THE FACTORY. SERIOUS INJURY OR DEATH MAY OCCUR IF ENGINE IS MODIFIED OR ALTERED.**

**AVOID INJURY! WHEN WORKING ON OR REPLACING PARTS FOR THE ENGINE OR AUGER YOU MUST ALWAYS DISCONNECT SPARK PLUG WIRE FROM THE SPARK PLUG AND KEEP IT AWAY FROM THE SPARK PLUG.**

**AVOID INJURY! ALWAYS WEAR HEARING PROTECTION WHILE OPERATING ENGINE.**

**AVOID INJURY! PLEASE DO NOT START YOUR EARTH AUGER UNTIL YOU HAVE READ THE PREVIOUS SECTION OF THIS MANUAL. IF YOU HAVE READ THESE, FOLLOW THE STEPS BELOW TO START YOUR EARTH AUGER.**

**AVOID INJURY! NEVER STORE ENGINE WITH GAS IN THE TANK INDOORS. FUEL AND FUEL VAPORS ARE HIGHLY FLAMMABLE.**

**AVOID INJURY! NEVER MIX FUEL AND OIL DIRECTLY IN ENGINE GAS TANK. USE ONLY NON-METAL, PORTABLE FUEL CONTAINERS APPROVED BY THE UNDERWRITER'S LABORATORY (U.L.) OR THE AMERICAN SOCIETY FOR TESTING & MATERIALS (ASTM).**

**AVOID INJURY! AN ADULT MUST ALWAYS HANDLE AND FILL THE ENGINE WITH FUEL.**

**AVOID INJURY! ALWAYS HANDLE FUEL IN A WELL VENTILATED AREA, OUTDOORS, AWAY FROM FLAMES OR SPARKS.**

## IMPORTANT

**THIS ENGINE USES A GAS/OIL MIXTURE. DO NOT RUN ON STRAIGHT GAS ONLY, ENGINE DAMAGE WILL RESULT.**

### Filling Gas Tank

1. Shut-off engine and allow engine to completely cool before refilling the gas tank.
2. Move to a well ventilated area, outdoors, away from flames and sparks.
3. Clean debris from area around the gas cap.
4. Loosen gas cap slowly. Place the cap on a clean, dry surface.
5. Carefully add fuel without spilling.
6. Do not fill gas tank completely full, allow space for fuel to expand.
7. Immediately replace gas cap and tighten. Wipe off spilled fuel and allow to dry before starting engine.

### NORMAL OPERATION

1. The clutch will transfer maximum power after about two hours of normal operation. During this break-in period clutch slippage may occur. The clutch should be kept free of oil or other moisture for efficient operation.
2. Drill holes without placing excessive body weight on the unit. The auger operates most efficiently with a shaving action caused by the weight of the unit itself.
3. Never run engine indoors. Exhaust fumes are deadly.
4. Do not use an earth auger in the ice.
5. To attach auger to powerhead, align hole at top of auger shaft with the output shaft hole. Insert 3/8-16 x 1-1/2" bolt and secure bolt with provided 3/8" bi-way lock nut using a wrench.

### USING THE SCREW TYPE, MANUAL VENTING GAS CAP

Your power earth auger is equipped with a screw type, manual venting gas cap.

1. Before starting the engine, turn the screw in the top of the gas cap all the way open (counterclockwise) to its venting position. To ensure that gas will not spill during use, check that the gas cap is screwed on tightly and the gas cap screw is in the venting position.
2. After using the power earth auger and before putting away or transporting it in a vehicle, screw the gas cap screw on (clockwise) tightly. This will prevent gas from leaking during storage. The gas cap will not leak gas during storage if the gas cap is tight and the screw at the top is tight.

**NOTE:** When storing unit in an upright position for prolonged periods of time in warm weather, vent gas cap to prevent gas from leaking from carburetor.

### CAUTION

**AVOID INJURY! ALWAYS HANDLE FUEL IN A WELL VENTILATED AREA, OUTDOORS, AWAY FROM FLAMES OR SPARKS.**

**AVOID INJURY! DO NOT START ENGINE IF FUEL IS SPILLED. WIPE OFF EXCESS FUEL AND ALLOW TO DRY. REMOVE ENGINE FROM AREA TO AVOID SPARKS.**

### STARTING AND STOPPING ENGINE

- Move engine to a well ventilated area, outdoors, to prevent carbon monoxide poisoning.
- Move to an area away from flames or sparks, to avoid ignition of vapors if present.
- Remove all debris from air cleaner holes and gas cap to ensure proper air flow.

**COLD ENGINE START:** Starting engine for first time or after engine has cooled off or after running out of fuel.

1. Open gas cap vent screw all the way (counterclockwise).
2. Move choke lever to **RUN** or **OFF** position.

**NOTE:** Choke must be in the **RUN** or **OFF** position when pushing or using the primer bulb.

3. Prime unit until primer hose is filled with gas.

**NOTE:** When using the primer bulb, allow the bulb to return completely to its original position between pushes.

4. Move choke lever to **CHOKE** or **ON** position.

**NOTE:** **CHOKE** position is defined by moving the choke lever as far to the **ON** position as possible.

5. Push rocker switch to the **ON** position.
6. Squeeze throttle control with right hand. Grasp starter handle with left hand and pull out slowly, until it pulls slightly harder. Without letting starter handle retract, pull rope with a rapid full arm stroke. Let it return to its original position very slowly until unit fires or runs. Repeat this step every time the starter rope is pulled.

**NOTE:** If engine fails to start after 5-6 pulls, push primer 1 time and pull starter rope again.

7. After engine starts running, move choke lever to **HALF CHOKE** position until unit runs smoothly.

**NOTE:** **HALF CHOKE** is defined when the choke lever is between **CHOKE** and **RUN** or **ON** and **OFF**.

8. Move choke lever to **RUN** or **OFF** position and move throttle to desired speed.

**NOTE:** Run at full throttle when possible. Do not let unit idle for extended periods of time.

9. To stop engine, push rocker switch to **OFF** position.

### WARM ENGINE START:

1. Open gas cap vent screw all the way (counterclockwise).
2. Move choke lever to **CHOKE** or **ON** position.

**NOTE:** **CHOKE** position is defined by moving the choke lever as far to the **ON** position as possible.

3. Continue with Step 5 of Cold Engine Starting.

### CAUTION

**AVOID INJURY! ALWAYS HANDLE FUEL IN A WELL VENTILATED AREA, OUTDOORS, AWAY FROM FLAMES OR SPARKS.**

**AVOID INJURY! DO NOT START ENGINE IF FUEL IS SPILLED. WIPE OFF EXCESS FUEL AND ALLOW TO DRY. REMOVE ENGINE FROM AREA TO AVOID SPARKS.**

**AVOID INJURY! IF AUGER IS MOUNTED TO ENGINE, ALL SAFETY GUARDS MUST BE SECURELY ON TO AVOID SERIOUS INJURY.**

**AVOID INJURY! STARTER ROPE CAN CAUSE AN UNANTICIPATED JERK TOWARDS ENGINE. PLEASE FOLLOW INSTRUCTIONS TO AVOID INJURY.**

**AVOID INJURY! IF ENGINE FAILS TO START AFTER TRYING STARTING PROCEDURES, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE DEPARTMENT AT 800-345-6007.**

**AVOID INJURY! NEVER LEAVE ENGINE RUNNING WHILE UNATTENDED. TURN OFF AFTER EVERY USE.**

**AVOID INJURY! NEVER CARRY POWERHEAD AND AUGER BETWEEN HOLES WHILE ENGINE IS RUNNING.**

### WARNING

**AVOID INJURY! MAKE SURE THE UNIT IS IN A STABLE POSITION BEFORE PULLING THE STARTER HANDLE.**

**AVOID INJURY! WHEN THE UNIT STARTS TO FIRE OR RUN, RELEASE THE THROTTLE CONTROL MOMENTARILY WITH YOUR RIGHT HAND AND RETURN YOUR LEFT HAND TO THE HANDLEBAR POSITION TO MAINTAIN CONTROL AND STABILITY OF THE UNIT WITH BOTH HANDS.**

### HOT ENGINE START:

1. Open gas cap vent screw all the way (counterclockwise).
2. Continue with Step 5 of Cold Engine Starting.
3. If engine does not fire, refer to Step 2 of Warm Engine Starting.

### DO NOT attempt to start engine in the following ways:

- DO NOT use starting fluid.
- DO NOT spray flammable liquids or vapors into air cleaner, carburetor or spark plug chamber.
- DO NOT remove spark plug and pull on starter rope. Flammable fuel can spray out & ignite from a spark from spark plug.

## MAINTENANCE AND STORAGE

### AUGER MAINTENANCE

1. The gear case has 4 oz. of grease installed at the factory. It is recommended that once a year the gear case be split and the grease level checked. Add grease only if level of grease is below top of the gears. **DO NOT OVERFILL.**
2. Keep all screws, nuts, and bolts tight.
3. For cold weather operation, store the unit in a cool environment. Transferring the unit from a warm to a cold place can cause the build up of harmful condensation.
4. If blade performance decreases, turn unit off and disconnect spark plug wire. Carefully inspect cutting edge of blade for any signs of wear. If blades show any of these signs, they need to be sharpened or replaced.

### ENGINE MAINTENANCE

#### Cooling Fins

Cooling fins, air inlets and linkages must be free from any debris before each use.

#### Air Filter

Never run engine without air cleaner properly installed. Added wear and engine failure may occur if air cleaner is not installed on engine.

Service air cleaner every 3 months or after 20 hours of operation.

**Clean filter daily in extremely dusty conditions.**

#### Steps for Cleaning Air Filter

1. Wash in warm water with mild soap until dirt and debris are removed. Press filter when washing, do not twist.
2. Rinse in warm water until soap and dirt are removed.
3. Dry filter by wrapping in a clean cloth and pressing filter until it is dry.
4. Apply oil to the entire filter.
5. Remove excess oil.
6. Attach the filter and air cleaner cover to the engine.

## CAUTION

### TO PREVENT ACCIDENTAL STARTING:

**AVOID INJURY! ENGINE MUST BE TURNED OFF AND COOL, AND SPARK PLUG WIRE MUST BE REMOVED FROM SPARK PLUG BEFORE CHECKING AND ADJUSTING ENGINE OR EQUIPMENT.**

**AVOID INJURY! TEMPERATURE OF MUFFLER AND NEARBY AREAS MAY EXCEED 150° F. (65° C). AVOID THESE AREAS.**

**AVOID INJURY! CHECK AUGER OFTEN FOR LOOSE NUTS AND BOLTS. KEEP THESE ITEMS TIGHTENED.**

**AVOID INJURY! NEVER STORE ENGINE WITH FUEL IN THE TANK INSIDE A BUILDING. POTENTIAL SPARKS MAY BE PRESENT FOR IGNITION OF FUEL AND FUEL VAPORS.**

**AVOID INJURY! AN ADULT MUST ALWAYS DO MAINTENANCE AND REPAIR ON ENGINE AND AUGER.**

**AVOID INJURY! ENGINE MUST BE SHUT-OFF, COOL, AND SPARK PLUG WIRE REMOVED BEFORE ANY REPAIR OR MAINTENANCE CAN BE DONE.**



### Spark Plug

The recommended spark plug is a NGK BM6A which cross references to a Champion CJ8.

1. Check spark plug every 50 operating hours.
2. Disconnect the spark plug cap, and clean any debris from around the spark plug area.
3. Remove spark plug and replace if any of the following occur; pitted electrodes, burned electrodes, cracked porcelain, or deposits around electrodes.
4. After analysis, seat spark plug and tighten with spark plug wrench.
  - Reinstall original spark plug, tighten additional 1/2 turn.
  - Installing new spark plug, adjust spark plug gap to .030" and tighten additional 1/8 – 1/4 turn.

**NOTE:** Loose spark plug may overheat and damage engine. Over tightened spark plug may damage threads in the cylinder head.

### Carburetor

Never tamper with factory setting of the carburetor.

### TRANSPORTING YOUR EARTH AUGER

1. Never transport engine inside an enclosed space or vehicle. Fuel or fuel vapors may ignite causing serious injury or death.
2. If fuel is present in the fuel tank, transport in an open vehicle in an upright position.
3. If an enclosed vehicle must be used, remove gas into an approved red fuel container. **DO NOT siphon by mouth.**
4. Run engine to use up the fuel in the carburetor and fuel tank. Always run engine in a well ventilated area.
5. Wipe away any spilled fuel from engine and earth auger. Allow to dry.

### LONG TERM STORAGE

If your earth auger will not be used for more than one month, prepare it for long term storage.

#### Steps for Long Term Storage

1. Add fuel stabilizer according to manufacturer's instructions.
2. Run engine for 10-15 minutes to ensure that the stabilizer reaches the carburetor.
3. Remove the remainder of the fuel from the gas tank into an approved fuel container.
4. Remove auger from powerhead and apply a thin layer of grease to the output shaft (8913).
5. Store auger and powerhead (engine) in a vertical position.
6. Remove all debris from auger and powerhead (engine).

### CAUTION

**AVOID INJURY! TO AVOID INJURY OR DEATH, NEVER SIPHON FUEL BY MOUTH.**

**AVOID INJURY! NEVER STORE EARTH AUGER WITH FUEL IN THE GAS TANK INSIDE AN ENCLOSED AREA OR BUILDING.**

#### TO PREVENT ACCIDENTAL STARTING:

**AVOID INJURY! ENGINE MUST BE TURNED OFF AND COOL, AND SPARK PLUG WIRE MUST BE REMOVED FROM SPARK PLUG BEFORE CHECKING AND ADJUSTING ENGINE OR EQUIPMENT.**

**AVOID INJURY! AN ADULT MUST ALWAYS DO MAINTENANCE AND REPAIR ON ENGINE AND AUGER.**

**AVOID INJURY! ENGINE MUST BE SHUT-OFF, COOL, AND SPARK PLUG WIRE REMOVED BEFORE ANY REPAIR OR MAINTENANCE CAN BE DONE.**

### SERVICE, TROUBLESHOOTING AND REPAIR

#### SERVICE INFORMATION

At Ardisam, we build quality and durability into the design of our products; but no amount of careful design by us, and careful maintenance by you, can guarantee a repair-free life for your auger. Most repairs will be minor, and easily fixed by following the suggestions in the troubleshooting guide in this section.

The guide will help you pinpoint the causes of common problems and identify remedies.

For more complicated repairs, you may want to rely on your retailer, an authorized mechanic or Ardisam, Inc. (contact your retailer for a list of authorized mechanics in your area). A parts catalog is included in this section.

We will always be glad to answer any questions you have, or help you find suitable assistance. To order parts or inquire about warranty, call or write us at the address found below, under the section ordering repair parts.

#### ORDERING REPAIR PARTS

Parts can be obtained from the store where your auger was purchased or direct from the factory. To order from the factory, call or write to:

**Ardisam, Inc.**  
1690 Elm Street, Cumberland, Wisconsin 54829  
1-800-345-6007 • 1-715-822-2415  
E-mail: [info@ardisam.com](mailto:info@ardisam.com)

Please include the following information with your order:

1. Part numbers
2. Part description
3. Quantity
4. Model number and serial number

#### CAUTION

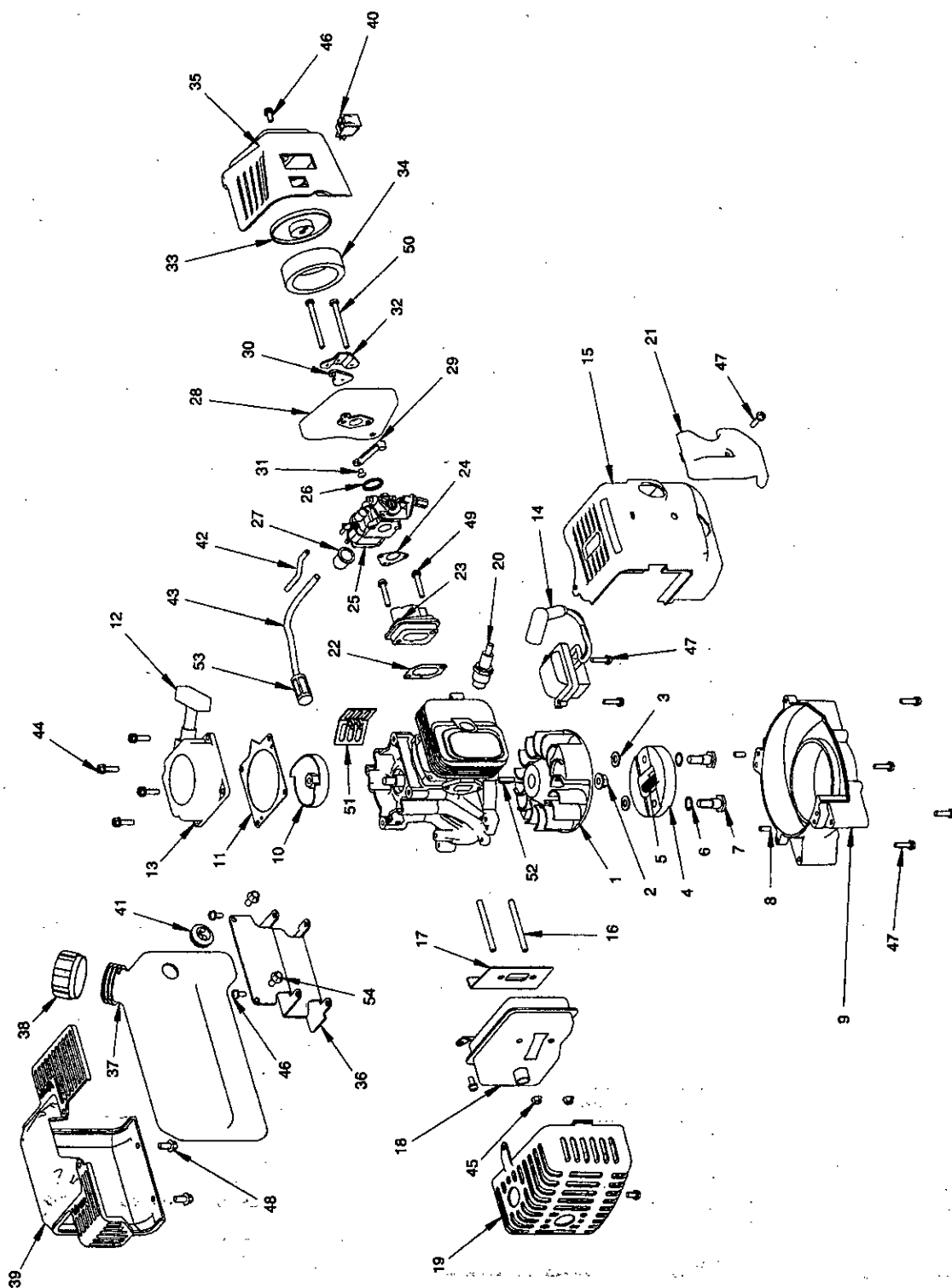
**PRACTICE SAFETY AT ALL TIMES. ENGINE MUST BE TURNED OFF AND ALLOWED TO COOL, AND SPARK PLUG WIRE MUST BE DISCONNECTED BEFORE ATTEMPTING ANY MAINTENANCE OR REPAIR.**

### TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY/ACTION
Engine will not start	1. Power switch off	1. Flip switch to <b>ON</b> position
	2. Spark plug wire disconnected	2. Connect spark plug wire to spark plug
	3. Out of fuel	3. Refuel
	4. Spark plug wet, faulty or improperly gapped	4. Clean, replace or gap spark plug
	5. Throttle control not held open	5. Squeeze throttle control when pulling recoil handle
	6. Fuel line hose not positioned in bottom of gas tank	6. Push fuel line down into fuel in gas tank
Engine runs rough, floods during operation	1. Dirty air filter	1. Clean or replace air filter
	2. Choke partially engaged	2. Turn off choke
	3. Carburetor out of adjustment	3. Call factory
Engine is hard to start	1. Stale fuel	1. Drain old fuel and replace with fresh. Use gas stabilizer at end of season
	2. Spark plug wire loose	2. Make sure spark wire is securely attached to spark plug
	3. Dirty carburetor	3. Clean carburetor, use gas stabilizer, new gas can
	4. Throttle control not held open	4. Prime unit 3 more times, squeeze throttle when pulling recoil handle
Engine misses or lacks power	1. Clogged gas tank	1. Remove and clean
	2. Clogged air filter	2. Clean or replace
	3. Carburetor out of adjustment or bad	3. Call factory
	4. Spark plug wet, faulty or improperly gapped	4. Clean, replace or gap spark plug
Engine runs, then quits	1. Gas cap not venting	1. Open manual venting gas cap screw all the way open (counterclockwise)
	2. Plugged fuel filter	2. Clean or replace
	3. Carburetor out of adjustment or bad	3. Call factory
Engine revs too high	1. Carburetor out of adjustment	1. Call factory
Auger turns at idle	1. Idle speed too high	1. Adjust idle speed lower
	2. Broken clutch spring	2. Replace spring
Auger turns, but has no power	1. Choke on	1. Turn off choke after engine is running
	2. Carburetor out of adjustment	2. Call factory
	3. Broken transmission	3. Call factory
	4. Worn clutch shoes	4. Replace clutch shoes and spring
	5. Worn engine lower seat	5. Call factory
Auger jumps	1. Blade damaged	1. Replace with new blade
Auger cuts slowly	1. Dull blade	1. Buy new blade, or have blade sharpened at factory
	2. Damaged fishtail point	2. Replace fishtail point

Contact service provider if above remedies fail at 800-345-6007.

### E43 ENGINE PARTS EXPLOSION

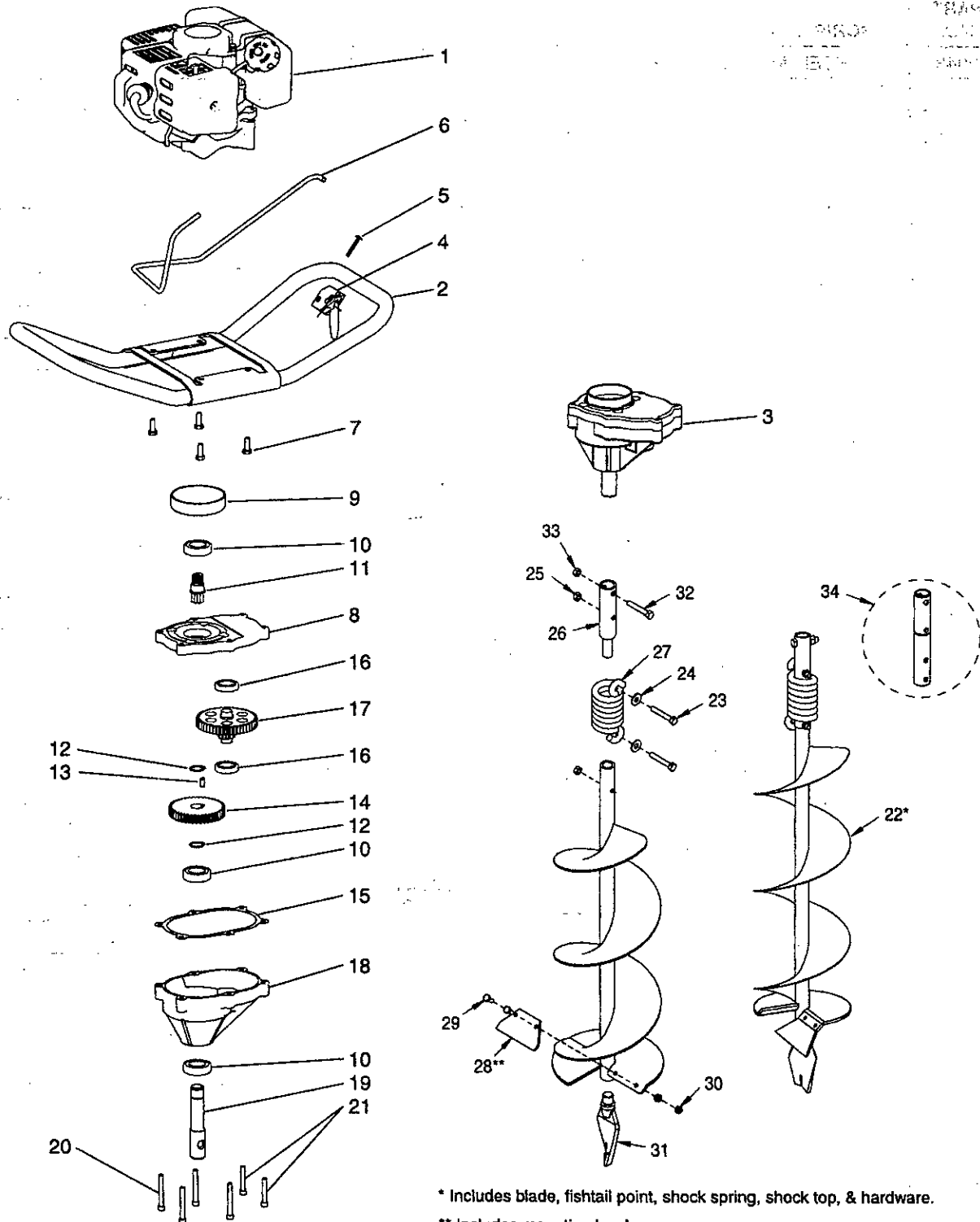


### E43 ENGINE PARTS LIST

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	300484	FLYWHEEL, MAGNETO	1
2	300337	NUT, FLANGE M8	1
3	300462	WASHER, ROTOR	2
4	300413	CLUTCH ROTOR ASSEMBLY	1
5	300412	SPRING, CLUTCH	1
6	300449	WASHER, SPRING	2
7	300450	BOLT, SHOULDER	2
8	300467	PIN, LOCATING	2
9	3004110	MOUNT RING & SHROUD	1
10	300491	RECOIL CLUTCH	1
11	300429	PLATE, RECOIL	1
12	3004121	HANDLE, RECOIL (STANDARD)	1
13	300430	RECOIL ASSEMBLY WITH STANDARD HANDLE	1
14	300472	IGNITION COIL	1
15	300482	SHROUD, ENGINE	1
16	300493	BOLT, STUD M6 X 62MM	2
17	300475	GASKET, MUFFLER	1
18	4813	MUFFLER	1
19	4812	COVER, MUFFLER	1
20	BM6A	SPARK PLUG	1
21	300483	COVER, ENGINE SHROUD	1
22	300476	GASKET, INTAKE	1
23	300478	WINDPIPE, INTAKE 43CC/51CC	1
24	300479	GASKET, CARBURETOR	1
25	300486	CARBURETOR	1
26	300481	O-RING, CARBURETOR	1
27	3004109	PRIMER BULB	1
28	300329	BASE, INTAKE	1

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
29	300489	LEVER, CHOKE	1
30	300328	CHOKE COVER	1
31	3004132	SCREW, THROTTLE LEVER	1
32	300455	PLATE, INTAKE COVER ADAPTER	1
33	300457	COVER, AIR FILTER	1
34	300435	AIR FILTER	1
35	300330	COVER, INTAKE	1
36	56105	BRACKET, GAS TANK	1
37	300331	GAS TANK	1
38	300401	GAS CAP, MANUAL VENTING	1
39	300332	SHROUD, GAS TANK	1
40	1021	SWITCH, ROCKER	1
41	300494	GROMMET, 2-HOLE GAS TANK	1
42	300497	HOSE, PRIMER LINE	1
43	300498	HOSE, FUEL LINE	1
44	300335	BOLT W/WASHER PHILLIPS HH	4
45	300492	NUT, FLANGE M6	2
46	300471	BOLT W/WASHER M5 X 12MM	5
47	300439	BOLT W/WASHER PH M5 X 18MM	7
48	300336	BOLT HH M6 X 10MM	2
49	300438	BOLT W/WASHER M5 X 25MM	2
50	300456	BOLT M5 X 50MM	2
51	300326	GUARD, SCREW	1
52	300338	KEY, FLYWHEEL	1
53	3004103	FILTER, FUEL	1
54	300351	BOLT HH M6 X 8MM	2
-	300470	FUEL LINE HOSE & FILTER	1
-	3004113	KIT, CARBURETOR	1

### E43 POWERHEAD & AUGER PARTS EXPLOSION



\* Includes blade, fishtail point, shock spring, shock top, & hardware.

\*\* Includes mounting hardware.

### E43 POWERHEAD & AUGER PARTS LIST

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	E43CC2	GAS ENGINE, 43CC	1
2	1027F	HANDLEBAR, FOAMED	1
3	3004119	TRANSMISSION COMPLETE	1
4	4809	TRIGGER ASSEMBLY	1
5	4814	BOLT 10-24 X 1-1/4 PHILLIPS TRUSS HD	1
6	4811	THROTTLE CABLE	1
7	8930B	BOLT 1/4-20 X 3/4 HH GR5 BLK	4
8	3004111	GEAR CASE TOP	1
9	3004100	CLUTCH DRUM	1
10	8922	BALL BEARING R12 DOUBLE LIP	3
11	9814	GEAR 7T PINION THREADED	1
12	8924	SNAP RING	2
13	8915	DOWEL PIN STEEL 1/4" X 1/2"	1
14	8912	GEAR 44T 3/4" HOLE	1
15	8919	GASKET	1
16	8923	BALL BEARING R10	2
17	9214	GEAR 10T/48T ONE-PIECE CLUSTER	1
18	8939	GEAR CASE BOTTOM	1
19	8913	SHAFT OUTPUT 7/8"	1
20	8929	BOLT 1/4-20 X 1-1/2 SHCS	2
21	8931F	BOLT 1/4-20 X 2 SHCS F-T	4

KEY NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
22*	EA2F	EARTH AUGER 2", COMPLETE	1
	EA3F	EARTH AUGER 3", COMPLETE	1
	EA4F	EARTH AUGER 4", COMPLETE	1
	EA6F	EARTH AUGER 6", COMPLETE	1
	EA8F	EARTH AUGER 8", COMPLETE	1
	EA10F	EARTH AUGER 10", COMPLETE	1
23	1423	BOLT 5/16-18 X 2 HHCS GR5	2
24	WF516	WASHER, FLAT 5/16" STANDARD	2
25	60G56	NUT 5/16-18 BI-WAY LOCK	2
26	53684	SHOCK TOP 1-PC	1
27	8980	SHOCK SPRING	1
28**	EB4	EARTH BLADE, 4"	1
	EB6	EARTH BLADE, 6"	1
	EB8	EARTH BLADE, 8"	1
	EB10	EARTH BLADE, 10"	1
-	EB4HD	HEAVY DUTY EARTH BLADE, 4"	1
	EB6HD	HEAVY DUTY EARTH BLADE, 6"	1
	EB8HD	HEAVY DUTY EARTH BLADE, 8"	1
	EB10HD	HEAVY DUTY EARTH BLADE, 10"	1
29	EBOLT	BOLT 1/4-28 X 5/8 HH GR5	2
30	ENUT	NUT 1/4-28 BI-WAY LOCK	2
31	8958HD	FISHTAIL POINT SHARPENED	1
	8970	POINT, EARTH 2" & 3" AUGERS	1
32	1433	BOLT 3/8-16 X 1-1/2 HH	1
33	2104	NUT 3/8-16 HEX LOCK BI-WAY	1
34	SM	SHOCK MECHANISM (USED ON 6" OR LARGER EARTH AUGERS BEFORE 11/05)	1
-	EXT6	DEPTH EXTENSION 6"	1
	EXT6	DEPTH EXTENSION 12"	1
	EXT6	DEPTH EXTENSION 18"	1

\* INCLUDES BLADE, FISHTAIL POINT, SHOCK SPRING, SHOCK TOP, & HARDWARE

\*\* INCLUDES MOUNTING HARDWARE

# Earthquake

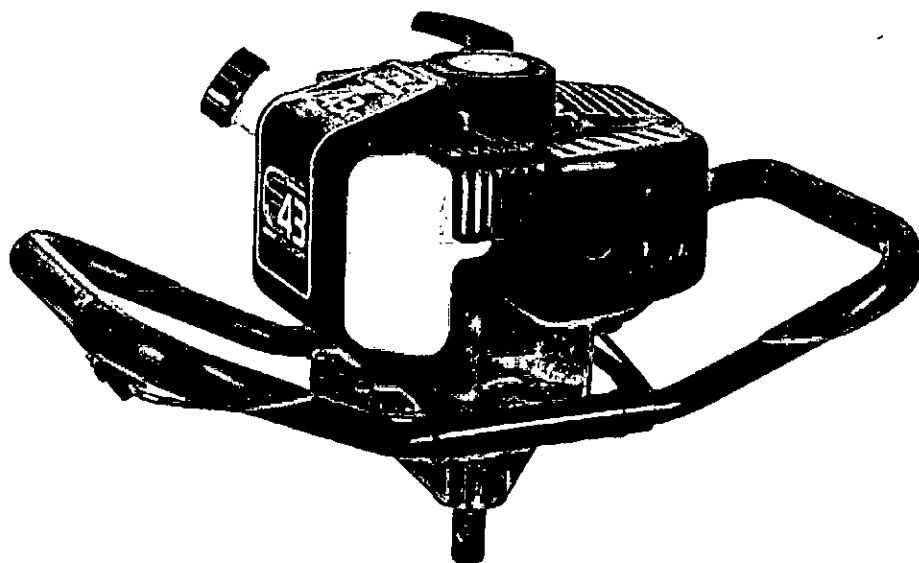
Earthquake, Division of Ardisam, Inc.  
1690 Elm Street; P.O. Box 666  
Cumberland, Wisconsin 54829  
800-345-6007 • Fax (715) 822-2223  
E-mail: [info@ardisam.com](mailto:info@ardisam.com)





# Earthquake®

## **INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE Y VISTA AUMENTADA DE LAS PIEZAS E43 CABEZAL DE CONTROL DE LA BARRENA DE TIERRA**



OME43  
Rev. 3/28/07  
© Copyright 2007 Ardisam, Inc.  
Todos los derechos reservados. Impreso en los EE. UU.

### INTRODUCCION

#### GRACIAS...

por comprar un cabezal de control Earthquake® de Ardisam, Inc. Hemos trabajado para asegurar que la barrena de tierra cumpla con altos estándares de funcionalidad y durabilidad. Con un cuidado adecuado, esta barrena de tierra le brindará muchos años de servicio. Por favor, lea atentamente este manual para aprender a utilizar y a mantener correctamente su barrena de tierra. Felicitaciones por haber invertido en calidad.

#### LISTA DE MATERIALES

Registro y garantía .....	2
Seguridad .....	3-4
Funcionamiento .....	5-8
Mantenimiento y almacenamiento .....	8-9
Servicio, solución de problemas y reparaciones .....	10-11
Vista aumentada de las piezas .....	12-15

### REGISTRO

Registre el número de modelo y el número de serie en el espacio provisto para facilitar la referencia. Complete y envíe la tarjeta de registro que está en el paquete de piezas de la herramienta. La garantía tendrá validez únicamente si Ardisam, Inc. recibe su tarjeta de registro completa en el momento de la compra.

Número de modelo \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Lugar de compra \_\_\_\_\_

### GARANTIA

Earthquake, una división de Ardisam Incorporated, ofrece una garantía limitada por un año y garantiza que sus productos estarán libres de defectos de los materiales o de la fabricación durante el tiempo de duración del producto incluido el motor, por un período que no sea superior a los doce meses a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplica al comprador original que tenga el comprobante de compra y no es transferible. Esta garantía se aplica solamente a los productos que no hayan sido dañados por uso negligente, por uso incorrecto, por alteración o por accidentes, y que no hayan sido reparados fuera de la fábrica. Esta garantía reemplaza cualquier otra garantía, expresa o implícita, y cualquier otra obligación o responsabilidad de la empresa. Ardisam, Inc. no asume ninguna responsabilidad relacionada con la venta de sus productos ni autoriza a que ninguna persona lo haga a su nombre. El trabajo de garantía se debe enviar directamente a Ardisam, Inc. o a un centro de servicio autorizado para que sea realizado. Para obtener servicio de garantía e instrucciones de reemplazo, llame al departamento de servicio al cliente al 800-345-6007 o escriba a: Ardisam, Inc., 1690 Elm Street, Cumberland, WI 54829. Debe enviar los artículos con todos los gastos pagos. Ardisam, Inc., a su criterio, reparará o reemplazará sin costo alguno las piezas defectuosas que cumplan con las condiciones arriba mencionadas. Ardisam se reserva el derecho de cambiar los modelos, las especificaciones y los precios sin previo aviso.

### SEGURIDAD

#### RESPONSABILIDAD DEL PROPIETARIO

El ensamblado correcto y la utilización segura y efectiva de la barrena son responsabilidad del propietario.

- Lea y siga atentamente todas las instrucciones de seguridad.
- Siga cuidadosamente todas las instrucciones de ensamblaje.
- Mantenga la barrena según las indicaciones y el esquema que se incluyen en el manual del operador de esta herramienta Earthquake®.
- Asegúrese de que las personas que utilicen la barrena estén familiarizadas con todos los controles y con todas las precauciones de seguridad.

#### AVISOS ESPECIALES

Este manual contiene avisos especiales para dirigir la atención hacia asuntos de seguridad y daños que puedan ocasionarse en la máquina, como también información útil sobre el funcionamiento y el mantenimiento de la herramienta. Por favor, lea toda la información atentamente para evitar accidentes y daños en la máquina.

**NOTA:** En este manual, se brinda información general que puede ayudar al operador en la utilización o en el mantenimiento de la máquina.

#### PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**Por favor, lea atentamente esta sección.** Haga funcionar la barrena según las instrucciones de seguridad y las recomendaciones indicadas aquí e insertadas a lo largo del texto. Cualquier persona que vaya a trabajar con esta máquina debe leer las instrucciones y debe familiarizarse con los controles.



Este símbolo destaca las instrucciones importantes de seguridad que debe seguir para no poner en peligro su seguridad personal. Antes de intentar poner este equipo en funcionamiento, lea y siga todas las instrucciones contenidas en este manual.

- No mueva el cabezal de control de la barrena entre un agujero y otro si el motor está encendido.
- La barrena no debería girar cuando el motor funciona con marcha lenta. Si gira cuando el motor funciona en marcha lenta, póngase en contacto con Ardisam, Inc.
- Mantenga siempre las manos, los pies, el cabello y la ropa suelta alejados de las piezas móviles del motor y de la barrena.
- No deje que los niños hagan funcionar esta máquina. No deje que los adultos hagan funcionar esta máquina si no han sido instruidos correctamente.
- No haga funcionar ninguna herramienta eléctrica si está bajo la influencia del alcohol o de las drogas.
- Mantenga bien ajustados todos los tornillos, las tuercas y los pernos.
- Antes de intentar realizar cualquier tipo de reparación, debe apagar el motor y dejar que se enfríe, y debe desconectar el cable de la bujía.
- Las temperaturas del silenciador y de las áreas circundantes pueden exceder los 150 °F (65 °C). Evite el contacto con estas áreas.
- Nunca haga funcionar el motor en interiores ni en un área cerrada. Los gases del escape del motor contienen monóxido de carbono, un gas inodoro y letal.



#### PRECAUCION

LA SEÑAL DE PRECAUCION INDICA QUE USTED O EL EQUIPO PUEDEN SUFRIR DAÑOS SI NO SIGUE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD QUE APARECEN.

#### IMPORTANTE

INDICA INFORMACION IMPORTANTE PARA EL ENSAMBLAJE, EL FUNCIONAMIENTO O EL MANTENIMIENTO DEL EQUIPO.



#### ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA CONFORME A LA PROPUESTA N.º 65 DE CALIFORNIA**

LOS GASES DEL ESCAPE DE ESTE PRODUCTO CONTIENEN QUIMICOS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA RECONOCE COMO CAUSANTES DE CANCER Y MALFORMACIONES CONGENITAS U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

- Si la barrena de tierra no gira en un agujero, apague el motor y deje que éste se enfríe antes de intentar extraerla a mano.
- Utilice solamente piezas originales fabricadas por Ardisam, Inc., incluidas todas las tuercas y los pernos.

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DEL MOTOR

**Advertencia. Envenenamiento por monóxido de carbono**

Los gases de los escapes de todos los motores tienen monóxido de carbono. El monóxido de carbono es un gas letal, incoloro, insípido e inodoro, que puede estar presente en el ambiente, aun cuando usted no sienta ni vea ningún escape de motor. Los niveles de monóxido, que pueden ser letales, pueden estar presentes durante días en un área cerrada que no tenga una ventilación adecuada. Cualquier nivel de monóxido de carbono, al ser inhalado, puede causar dolores de cabeza, somnolencia, náuseas, mareos, confusión y, finalmente, la muerte. Si experimenta alguno de estos síntomas, retírese a tomar aire fresco y busque atención médica de inmediato.

### Prevención del envenenamiento por monóxido de carbono

- Nunca haga funcionar un motor en interiores.
- Nunca intente ventilar los gases del escape del motor en interiores. El monóxido de carbono puede alcanzar niveles muy peligrosos, muy rápidamente.
- Nunca haga funcionar un motor en lugares exteriores donde los gases del escape puedan introducirse en un edificio.
- Nunca haga funcionar un motor en áreas exteriores con ventilación inadecuada, donde los gases del escape puedan quedar atrapados (los ejemplos incluyen: un agujero grande o zonas en donde el área de trabajo está rodeada por colinas).
- Nunca haga funcionar el motor en un área cerrada o parcialmente cerrada (los ejemplos incluyen: edificios que estén cerrados en uno o en más lados, debajo de tiendas, estacionamientos de autos o sótanos).
- Siempre haga funcionar el motor con el escape y el silenciador orientados en la dirección opuesta a la del operador.
- Nunca dirija el silenciador del escape hacia ninguna persona. Las personas deben mantenerse a varios pies de distancia del lugar donde estén funcionando el motor y sus acoplamientos.

### Incendios ocasionados por gasolina y manejo seguro de los combustibles

Los combustibles y sus vapores son muy inflamables. Nunca utilice combustible en lugares donde pueda haber chispas o llamas. Nunca utilice gasolina en lugares donde pueda haber una fuente potencial de ignición (los ejemplos incluyen: calentadores de agua o de aire, secadoras de ropa, motores eléctricos, etc.).

Para evitar incendios, mantenga las llamas y las chispas alejadas del motor y del combustible. Los incendios ocasionados por combustibles se esparcen con mucha rapidez y son muy explosivos.

### Prevención de incendios ocasionados por gasolina

- Nunca llene el tanque de combustible en interiores (los ejemplos incluyen: sótanos, garajes, cobertizos, casetas, casas, porches, etc.).
- Llene siempre el tanque de combustible en un área bien ventilada.
- Nunca quite la tapa del tanque de combustible ni agregue combustible cuando el motor esté funcionando. Detenga el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque.
- Nunca extraiga el combustible del motor en un área cerrada.
- Antes de hacer arrancar el motor, quite siempre el exceso de combustible (que se haya derramado). Limpie inmediatamente el combustible que se haya derramado.
- Antes de hacer arrancar el motor, limpie con un paño el combustible que se haya derramado y deje que se seque completamente.
- Antes de hacer arrancar el motor, deje que los vapores/humos se disipen del área.
- Verifique que la tapa del combustible esté correctamente instalada antes de hacer arrancar el motor y de utilizarlo.

- Siempre haga funcionar el motor con la tapa correctamente instalada y con el tornillo de la ventilación de la tapa sin atornillar.
- Reemplace la tapa del combustible que permita las fugas o los derrames de gasolina.
- Nunca fume mientras esté llenando el tanque de combustible.
- Evite los incendios y las explosiones ocasionados por descargas eléctricas. Use solamente recipientes portátiles para combustible que no sean metálicos y que estén aprobados por UL® o por la ASTM (American Society for Testing & Materials [Sociedad Norteamericana de Ensayo de Materiales]).
- Si el motor tiene combustible en el tanque, no lo almacene en interiores. El combustible y sus vapores son muy explosivos.
- Durante el almacenaje, ajuste bien el tornillo de la ventilación de la tapa del tanque de gasolina.
- Nunca vierta el combustible desde el tanque de combustible del motor.
- Nunca aspire con la boca para vaciar el tanque.
- El tanque de combustible debe ser llenado solamente por personas adultas.
- Nunca deje que una persona adulta llene el tanque de gasolina bajo la influencia del alcohol o de las drogas.
- Nunca deje que los niños llenen el tanque.

### QUEMADURAS E INCENDIOS

El silenciador, el protector del silenciador y otras piezas del motor alcanzan temperaturas muy altas cuando el motor está en funcionamiento. Estas piezas permanecen a altas temperaturas después de que se apaga el motor.

### Prevención de quemaduras e incendios

- Nunca extraiga del motor el protector del silenciador.
- Nunca toque el protector del silenciador, ya que éste está a temperaturas muy altas y puede causarle quemaduras muy graves.
- Nunca toque las piezas del motor que permanecen calientes luego del funcionamiento.
- Para evitar incendios, mantenga siempre los materiales y los desechos alejados del protector del silenciador y de las demás piezas calientes del motor.

Este motor está diseñado para funcionar con un convertidor catalítico que contribuye a que el motor cumpla con las normas de la Agencia de Protección Ambiental (EPA, Environmental Protection Agency).

### PRECAUCION

**LOS GASES A ALTAS TEMPERATURAS SON UN SUBPRODUCTO NORMAL DE UN CONVERTIDOR CATALITICO EN FUNCIONAMIENTO. PARA EVITAR QUEMADURAS E INCENDIOS, SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.**

### FUNCIONAMIENTO

#### PASOS PARA TRABAJAR CON EL MOTOR O CON LA BARRENA

1. Coloque el interruptor del motor en la posición de apagado.
2. Desconecte el cable de la bujía.
3. Coloque el cable de la bujía desconectado en un lugar que esté a una distancia segura de la bujía y de las piezas metálicas. Esto debe realizarse para que no se produzca un arco eléctrico entre el cable de la bujía y las piezas metálicas.
4. Reemplace o repare la pieza del motor o de la barrena.
5. Revise todas las piezas que se hayan reparado, o que se hayan extraído durante la reparación, para verificar que estén aseguradas y que encajen correctamente.

**NOTA:** Todas las piezas de reemplazo deben ser enviadas desde la fábrica. Nunca coloque piezas que no hayan sido diseñadas específicamente para el motor o para la barrena.

6. Vuelva a colocar el cable de la bujía.

#### PREPARACION DEL MOTOR PARA EL ARRANQUE

Antes empezar su motor de powerhead, la marca segura la envoltura negra de cable de válvula de admisión se sienta completamente en el regatón de latón en el lado de motor del cable.

#### COMBUSTIBLE Y ACEITE

##### Calidad

Para hacer funcionar el motor, recomendamos utilizar el aceite "VIPER" de 2 tiempos (PN 300400), a fin de asegurarse de que el motor funcione siempre correctamente. Utilice combustibles normales sin plomo solamente.

##### Mezcla

Haga funcionar la barrena de tierra con una proporción de 50:1.

PROPORCION DE COMBUSTIBLE Y ACEITE		
3,8 litros	2.5 ounces	50:1
3,8 litros	5 ounces	50:1
19,3 litros	13 ounces	50:1

#### MEZCLA DEL COMBUSTIBLE Y LLENADO DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

##### Mezcla del combustible

1. El combustible debe mezclarse en un recipiente, en un área exterior que tenga buena ventilación.
2. Llene 1/4 del tanque de combustible certificado con el combustible recomendado.
3. Agregue la cantidad recomendada de aceite para motores de 2 tiempos.
4. Enrosque la tapa del recipiente y verifique que quede recta y ajustada.

### PRECAUCION

#### NO ALTERE NI MODIFIQUE EL MOTOR NI LA BARRENA:

¡EVITE LESIONES! NUNCA ALTERE NI MODIFIQUE LAS CONFIGURACIONES DEL MOTOR QUE VIENEN DESDE LA FABRICA. SI MODIFICA O ALTERA EL MOTOR, PUEDEN OCURRIR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

¡EVITE LESIONES! CUANDO TRABAJE O REEMPLACE PIEZAS DEL MOTOR O DE LA BARRENA, DEBE DESCONECTAR SIEMPRE EL CABLE DE LA BUJIA Y MANTENERLO ALEJADO DEL ENCHUFE DE LA BUJIA.

¡EVITE LESIONES! CUANDO HAGA FUNCIONAR EL MOTOR, UTILICE SIEMPRE PROTECCION PARA LOS OIDOS.

¡EVITE LESIONES! NO HAGA ARRANCAR LA BARRENA DE TIERRA HASTA QUE HAYA LEIDO LA SECCION ANTERIOR DE ESTE MANUAL. SI LAS LEYO, SIGA LOS PASOS QUE SE DETALLAN A CONTINUACION PARA HACER QUE LA BARRENA DE TIERRA ARRANQUE.

¡EVITE LESIONES! NUNCA ALMACENE EN INTERIORES UN MOTOR QUE TENGA COMBUSTIBLE EN EL TANQUE. LOS COMBUSTIBLES Y SUS VAPORES SON MUY INFLAMABLES.

¡EVITE LESIONES! NUNCA MEZCLE EL COMBUSTIBLE Y EL ACEITE DIRECTAMENTE EN EL TANQUE DE COMBUSTIBLE. USE SOLAMENTE RECIPIENTES PORTATILES PARA COMBUSTIBLE QUE NO SEAN METALICOS Y QUE ESTEN APROBADOS POR UL® O POR LA ASTM (AMERICAN SOCIETY FOR TESTING & MATERIALS [SOCIEDAD NORTEAMERICANA DE ENSAYO DE MATERIALES]).

¡EVITE LESIONES! SOLO LAS PERSONAS ADULTAS PUEDEN LLENAR EL TANQUE DEL MOTOR Y MANIPULAR EL COMBUSTIBLE.

¡EVITE LESIONES! SIEMPRE MANIPULE EL ACEITE EN UN AREA BIEN VENTILADA, EN EXTERIORES, ALEJADA DE LAS LLAMAS O DE LAS CHISPAS.

### IMPORTANTE

ESTE MOTOR UTILIZA UNA MEZCLA DE GASOLINA Y DE ACEITE. NO HAGA FUNCIONAR LA HERRAMIENTA SOLAMENTE CON GASOLINA, YA QUE ESTO DAÑARA EL MOTOR.

5. Agite el recipiente para mezclar el combustible y el aceite.
6. Desenrosque la tapa lentamente para ventilar el recipiente y agregue la cantidad de combustible que haga falta.
7. Limpie con un paño el combustible o el aceite que se hayan derramado y deje que se evaporen antes de mover o transportar el recipiente.

### Llenado del tanque de combustible

1. Apague el motor y deje que se enfríe completamente antes de volver a llenar el tanque de gasolina.
2. Retírese a un área bien ventilada, en exteriores, que esté alejada de las llamas y de las chispas.
3. Limpie los desechos que haya en el área de alrededor de la tapa del tanque de gasolina.
4. Afloje lentamente la tapa. Coloque la tapa en una superficie limpia y seca.
5. Agregue cuidadosamente el combustible sin derramarlo.
6. No llene completamente el tanque de gasolina, deje espacio para que ésta se expanda.
7. Vuelva a colocar inmediatamente la tapa del tanque y ajústela. Antes de hacer que el motor arranque, limpie con un paño el combustible que se haya derramado y deje que se seque.

### **FUNCIONAMIENTO NORMAL**

1. El embrague transferirá la potencia máxima luego de 2 horas de funcionamiento normal. Durante este período, puede ocurrir un deslizamiento del embrague. El embrague debe mantenerse sin aceite y sin humedad para que funcione correctamente.
2. Haga los agujeros sin apoyar demasiado el peso del cuerpo en la unidad. La barrena funciona más eficazmente con la acción de corte que produce el peso mismo de la unidad.
3. Nunca haga funcionar un motor en interiores. Los gases del escape son letales.
4. No utilice la barrena de tierra sobre hielo.
5. Para sujetar la barrena en el cabezal de control, alinee el agujero de la parte superior del eje de la barrena con el agujero del eje propulsor. Inserte un perno de 3,8 cm, con rosca de 9,5 MM x 16 MM, y asegúrelo con la tuerca de seguridad de dos direcciones y una llave inglesa.

### **UTILIZACIÓN DE LA TAPA DE VENTILACIÓN MANUAL CON TORNILLO DEL TANQUE DE GASOLINA**

El tanque de gasolina de su barrena de tierra con motor está equipado con una tapa de ventilación manual con tornillo.

1. Antes de hacer que arranque el motor, gire completamente (en el sentido opuesto al de las manecillas del reloj) el tornillo de la parte superior de la tapa, hacia la posición de ventilación. Para asegurarse de que la gasolina no se derrame durante el uso, verifique que la tapa del tanque de gasolina esté bien enroscada y que el tornillo de la tapa esté en la posición de ventilación.
2. Luego de utilizar la barrena de tierra y antes de almacenarla o de transportarla en un vehículo, enrosque bien el tornillo de la tapa (en el sentido de las manecillas del reloj). Esto evitará que el combustible gotee durante el almacenaje. La tapa del tanque de gasolina no goteará durante el almacenaje si está ajustada y si el tornillo de la parte superior está ajustado.

**NOTA:** Cuando guarde la unidad en posición vertical

### **⚠ PRECAUCION**

**¡EVITE LESIONES! SIEMPRE MANIPULE EL ACEITE EN UN AREA BIEN VENTILADA, EN EXTERIORES, ALEJADA DE LAS LLAMAS O DE LAS CHISPAS.**

**¡EVITE LESIONES! NO ENCIENDA EL MOTOR SI SE DERRAMA COMBUSTIBLE. LIMPIE CON UN PAÑO EL COMBUSTIBLE QUE SE HAYA DERRAMADO Y DEJE QUE SE SEQUE. RETIRE EL MOTOR DEL AREA PARA EVITAR QUE SE PRODUZCAN CHISPAS.**

*durante un período de tiempo prolongado en un clima cálido, ventile la tapa del tanque de gasolina para evitar que el combustible gotee del carburador.*

### ENCENDIDO Y APAGADO DEL MOTOR

- Mueva el motor a un área bien ventilada, en exteriores, para evitar el envenenamiento por monóxido de carbono.
- Para evitar la ignición de los vapores que puedan estar presentes, mueva la herramienta a un área que esté alejada de las llamas o de las chispas.
- Para asegurar el flujo adecuado de aire, quite todos los desechos de los agujeros del filtro de aire y de la tapa del tanque de gasolina.

**ARRANQUE EN FRÍO:** Encendido del motor por primera vez o después de que éste se haya quedado sin gasolina.

1. Desenrosque completamente el tornillo de la ventilación de la tapa del tanque (en el sentido contrario de las manecillas del reloj).

2. Mueva la palanca del estrangulador hacia la posición RUN (MARCHA) u OFF (APAGADO).

**NOTA:** El estrangulador debe estar en la posición RUN (MARCHA) u OFF (APAGADO) cuando presione o utilice el foco cebador.

3. Ceebe la unidad hasta que la manguera del cebador se llene de gasolina.

**NOTA:** Cuando utilice el foco cebador, deje que el foco vuelva a su posición original entre un empujón y otro.

4. Mueva la palanca del estrangulador hacia la posición CHOKE (ESTRANGULADOR) u ON (ENCENDIDO).

**NOTA:** La posición del estrangulador se alcanza cuando se mueve la palanca del estrangulador tan cerca de la posición ON (ENCENDIDO) como sea posible.

5. Coloque el interruptor de balancín en la posición ON (ENCENDIDO).

6. Apriete el control de válvula de admisión con mano derecha. Tome con la mano izquierda la manija de la cuerda de encendido y tire suavemente, hasta que ofrezca un poco de resistencia. Sin dejar que la cuerda se retraiga, tire de ella con un tirón rápido. Deje que vuelva suavemente a su posición original. Repita este paso cada vez que tire de la cuerda de encendido.

**NOTA:** Si el motor no arranca luego de 5 ó 6 tirones, empuje 1 vez el cebador y vuelva a tirar de la cuerda de encendido.

7. Cuando el motor arranque, mueva la palanca del estrangulador hacia la posición mediana hasta que funcione suavemente.

**NOTA:** La posición mediana del estrangulador se alcanza cuando se mueve la palanca del estrangulador entre la posición CHOKE (ESTRANGULADOR) y RUN (MARCHA), u OFF (APAGADO) y ON (ENCENDIDO).

8. Mueva la palanca del estrangulador hacia la posición RUN (MARCHA) u OFF (APAGADO) y mueva el regulador de potencia hacia la posición que desee.

**NOTA:** Haga funcionar la unidad a toda potencia cuando sea posible. No deje la unidad funcionando en marcha lenta de motor durante períodos de tiempo prolongados.

### ⚠ PRECAUCION

¡EVITE LESIONES! SIEMPRE MANIPULE EL COMBUSTIBLE EN UN AREA BIEN VENTILADA, EN EXTERIORES, ALEJADA DE LAS LLAMAS O DE LAS CHISPAS.

¡EVITE LESIONES! NO ENCIENDA EL MOTOR SI SE DERRAMA COMBUSTIBLE. LIMPIE CON UN PAÑO EL COMBUSTIBLE QUE SE HAYA DERRAMADO Y DEJE QUE SE SEQUE. RETIRE EL MOTOR DEL AREA PARA EVITAR QUE SE PRODUZCAN CHISPAS.

¡EVITE LESIONES! SI LA BARRENA ESTA INSTALADA SOBRE EL MOTOR, DEBE TENER TODAS GUARDAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR LESIONES GRAVES.

¡EVITE LESIONES! LA CUERDA DE ENCENDIDO PUEDE OCASIONAR UNA SACUDIDA IMPREVISTA EN DIRECCIÓN AL MOTOR. SIGA ESTAS INSTRUCCIONES PARA EVITAR LESIONES.

¡EVITE LESIONES! SI EL MOTOR NO ARRANCA DESPUES DE INTENTAR EL PROCEDIMIENTO DE ENCENDIDO, LLAME A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO AL CLIENTE AL 800-345-6007.

¡EVITE LESIONES! NUNCA DEJE DESATENDIDA LA HERRAMIENTA CUANDO EL MOTOR ESTÉ ENCENDIDO. APAGUELO LUEGO DE CADA USO.

¡EVITE LESIONES! NUNCA MUEVA EL CABEZAL DE CONTROL Y LA BARRENA ENTRE UN AGUJERO Y OTRO CON EL MOTOR ENCENDIDO.

### ⚠ ADVERTENCIA

¡EVITE LESIONES! ASEGURESE DE QUE LA UNIDAD SE ENCUENTRE EN UNA POSICION ESTABLE ANTES DE TIRAR DE LA MANIJA DE LA CUERDA DE ENCENDIDO.

¡EVITE LESIONES! CUANDO LA UNIDAD ARRANQUE, LIBERE EL CONTROL DEL REGULADOR MOMENTANEAMENTE CON LA MANO DERECHA Y COLOQUE LA MANO IZQUIERDA EN EL MANGO PARA MANTENER EL CONTROL Y LA ESTABILIDAD DE LA UNIDAD CON LAS DOS MANOS.

9. Para apagar el motor, mueva el interruptor de balancín hacia la posición OFF (APAGADO).

### ARRANQUE EN TIBIO:

1. Desenrosque completamente el tornillo de la ventilación de la tapa del tanque (en el sentido contrario de las manecillas del reloj).
2. Mueva la palanca del estrangulador hacia la posición **CHOKE (ESTRANGULADOR)** u **ON (ENCENDIDO)**.

**NOTA:** La posición del estrangulador se alcanza cuando se mueve la palanca del estrangulador tan cerca de la posición **ON (ENCENDIDO)** como sea posible.

3. Siga con el Paso 5, "Arranque de motor en frío".

### ARRANQUE DEL MOTOR EN CALIENTE:

1. Desenrosque completamente el tornillo de la ventilación de la tapa del tanque (en el sentido contrario de las manecillas del reloj).
2. Siga con el Paso 5 Arranque de motor en frío.
3. Si el motor no arranca, vea el Paso 2 de Arranque de motor en tibio.

### NO intente hacer que el motor arranque de las siguientes maneras:

- NO utilice fluido de arranque.
- NO rocíe líquidos inflamables ni vapores en el filtro de aire, en el carburador o en la cámara de la bujía.
- NO tire de la cuerda de encendido cuando haya extraído la bujía. Quizá salga combustible, que puede encenderse con una chispa de la bujía.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

### MANTENIMIENTO DE LA BARRENA

1. La caja de engranajes viene desde la fábrica con 4 onzas de grasa. Se recomienda abrir la caja de engranajes una vez por año y verificar el nivel de grasa. Agregue grasa solamente si el nivel está debajo de la parte superior de los engranajes. **NO LA SOBRELLENE.**
2. Mantenga bien ajustados todos los tornillos, las tuercas y los pernos.
3. Para hacer funcionar la máquina cuando la temperatura es muy fría, almacene la unidad en un ambiente frío. Transferir la máquina de un lugar cálido a un lugar frío puede causar una acumulación de condensación perjudicial.
4. Si se reduce el rendimiento de la hoja, apague la unidad y desconecte el cable de la bujía. Inspeccione cuidadosamente el borde con filo de la hoja para detectar signos de desgaste. De así hacerlo, debe afilarla o cambiarla.

### MANTENIMIENTO DEL MOTOR

#### Aletas de enfriamiento

Antes de cada uso, asegúrese de que no haya residuos en las aletas de enfriamiento, los conductos de aire y las uniones.

## ⚠ PRECAUCION

### PARA EVITAR ARRANQUES ACCIDENTALES:

¡EVITE LESIONES! EL MOTOR DEBE ESTAR APAGADO Y FRÍO, Y DEBE EXTRAERSE EL CABLE DE LA BUJÍA ANTES DE REVISAR Y DE AJUSTAR EL MOTOR O EL EQUIPO.

¡EVITE LESIONES! LAS TEMPERATURAS DEL SILENCIADOR Y DE LAS ÁREAS CIRCUNDANTES PUEDEN EXCEDER LOS 150 °F (65 °C). EVITE EL CONTACTO CON ESTAS ÁREAS.

¡EVITE LESIONES! REVISE FRECUENTEMENTE LA BARRENA PARA COMPROBAR QUE NO HAYA TUERCAS NI PERNOS SUELTOS. MANTENGA AJUSTADOS ESTOS ELEMENTOS.

¡EVITE LESIONES! NUNCA ALMACENE EN EL INTERIOR DE UN EDIFICIO UN MOTOR QUE TENGA COMBUSTIBLE EN EL TANQUE. PUEDE HABER CHISPAS, QUE PUEDEN CAUSAR LA IGNICIÓN DEL COMBUSTIBLE O DE SUS VAPORES.

¡EVITE LESIONES! UNA PERSONA ADULTA DEBE REALIZAR EL MANTENIMIENTO Y LA REPARACIÓN DEL MOTOR Y DE LA BARRERA.

¡EVITE LESIONES! ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO O DE REPARACIÓN, DEBE APAGAR EL MOTOR, DEJAR QUE SE ENFRÍE Y QUITAR EL CABLE DE LA BUJÍA.

### Filtro de aire

Nunca haga funcionar el motor si el filtro de aire no está debidamente instalado. El motor puede fallar y puede producirse un desgaste adicional si no está instalado el filtro de aire en el motor.

Realice el mantenimiento del filtro de aire cada 3 meses o cada 20 horas de funcionamiento. En lugares polvorientos, limpie el filtro diariamente.

### Pasos para limpiar los filtros de aire

1. Lávelos con agua tibia y jabón suave hasta que desaparezcan la suciedad y los desechos. Presione el filtro cuando lo lave, no lo retuerza.
2. Enjuáguelo con agua tibia hasta que el jabón y la suciedad desaparezcan.
3. Seque el filtro envolviéndolo con un paño suave y presiónelo hasta que quede seco.
4. Aplique aceite en todo el filtro.
5. Retire el exceso de aceite.
6. Sujete el filtro y la cubierta de éste en el motor.



### Bujía

La bujía recomendada es NGK BM6A que reemplaza a una bujía Champion CJ8.

1. Revise la bujía cada 50 horas de funcionamiento.
2. Desconecte la tapa de la bujía y limpie los desechos que haya en el área de alrededor de la tapa de la bujía.
3. Extraiga la bujía y reemplácela si ocurre alguna de estas cosas: los electrodos están picados, quemados o tienen depósitos alrededor, o la porcelana está partida.
4. Luego de revisar la bujía, instálela y ajústela con una llave para bujías.
  - Vuelva a instalar la bujía original y ajústela 1/2 vuelta más.
  - Para instalar una bujía nueva, ajuste la abertura de la bujía a 0,7 MM y ajústela de 1/8 a 1/4 de vuelta más.

**NOTA:** Las bujías sueltas se pueden recalentar y dañar el motor. Si ajusta en exceso las bujías puede dañar las roscas de la cabeza del cilindro.

### Carburador

Nunca modifique la configuración del carburador que viene desde la fábrica.

### TRANSPORTE DE LA BARRERA DE TIERRA

1. Nunca transporte el motor en un espacio cerrado o en el interior de un vehículo. El combustible o sus vapores pueden incendiarse y causar lesiones graves o la muerte.
2. Si el tanque tiene combustible, transporte la unidad en un vehículo abierto, en posición vertical.
3. Si debe utilizar un vehículo cerrado para el transporte, extraiga la gasolina del tanque y colóquela en un recipiente rojo para combustible que esté aprobado. NO extraiga la gasolina por sifón, aspirando con la boca.
4. Haga funcionar el motor para que se acabe el combustible del carburador y del tanque. Siempre haga funcionar el motor en un área bien ventilada.
5. Limpie con un paño el combustible que se haya derramado del motor y de la barrera de tierra. Deje que se sequen.

### ALMACENAJE DURANTE PERIODOS LARGOS

Si no va a utilizar la barrera durante más de un mes, prepárela para almacenarla durante un período largo.

#### Pasos para preparar el almacenaje durante períodos largo

1. Agregue un estabilizador de combustible, según las instrucciones del fabricante.
2. Haga funcionar el motor entre 10 y 15 minutos para asegurarse de que el estabilizador llegue al carburador.
3. Quite el combustible restante del tanque y colóquelo en un recipiente aprobado para combustible.

### PRECAUCION

¡EVITE LESIONES! PARA EVITAR LESIONES O LA MUERTE, NUNCA EXTRAIGA POR SIFÓN EL COMBUSTIBLE ASPIRANDO CON LA BOCA.

¡EVITE LESIONES! NUNCA ALMACENE LA BARRERA DE TIERRA EN UN ÁREA CERRADA O EN UN EDIFICIO, SI EL TANQUE TIENE COMBUSTIBLE.

PARA EVITAR ARRANQUES ACCIDENTALES:

¡EVITE LESIONES! EL MOTOR DEBE ESTAR APAGADO Y FRÍO, Y DEBE EXTRAERSE EL CABLE DE LA BUJÍA ANTES DE REVISAR Y DE AJUSTAR EL MOTOR O EL EQUIPO.

¡EVITE LESIONES! UNA PERSONA ADULTA DEBE REALIZAR EL MANTENIMIENTO Y LA REPARACIÓN DEL MOTOR Y DE LA BARRERA.

¡EVITE LESIONES! ANTES DE REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO O DE REPARACIÓN, DEBE APAGAR EL MOTOR, DEJAR QUE SE ENFRÍE Y QUITAR EL CABLE DE LA BUJÍA.

4. Extraiga la barrera del cabezal de control y aplique una capa fina de grasa en el eje propulsor (8913).
5. Almacene la barrera y el cabezal de control (motor) en posición vertical.
6. Quite todos los residuos de la barrera y del cabezal de control (motor).

### SERVICIO, SOLUCION DE PROBLEMAS Y REPARACION

#### INFORMACION PARA EL SERVICIO

En Ardisam, incluimos la calidad y la durabilidad en el diseño de nuestros productos. Sin embargo, nuestros diseños cuidadosos y el mantenimiento adecuado por parte suya no pueden garantizar que su barrena tendrá una duración completa sin que sea necesario realizar alguna reparación. La mayoría de las reparaciones serán pequeñas y fáciles de realizar, si se siguen los consejos de la guía para la solución de problemas de esta sección.

Esta guía lo ayudará a determinar con precisión las causas de los problemas más comunes y a aplicar las soluciones adecuadas para éstos.

Si es necesario realizar reparaciones más complejas, seguramente, usted preferirá confiar en su vendedor minorista o en un mecánico autorizado por Ardisam, Inc. (póngase en contacto con su vendedor minorista para obtener una lista de los mecánicos autorizados de su zona). En esta sección, se incluye un catálogo de piezas.

Estaremos gustosos de responder cualquier pregunta que tenga o de ayudarlo a encontrar la asistencia adecuada. Para pedir piezas de repuesto o para hacer preguntas sobre la garantía, llámenos o escribáenos a la dirección que figura a continuación, en la sección de pedido de piezas.

#### PEDIDO DE PIEZAS DE REEMPLAZO

Puede obtener las piezas en la tienda donde compró la barrena o puede pedirías directamente en la fábrica. Para pedir las piezas directamente en la fábrica, llame o escriba a:

**Ardisam, Inc.**  
1690 Elm Street, Cumberland, Wisconsin 54829  
1-800-345-6007 • 1-715-822-2415  
Correo electrónico: [info@ardisam.com](mailto:info@ardisam.com)

Por favor, incluya la siguiente información en su pedido:

1. Números de las piezas
2. Descripción de las piezas
3. Cantidad
4. Número de modelo y número de serie

### ⚠ PRECAUCION

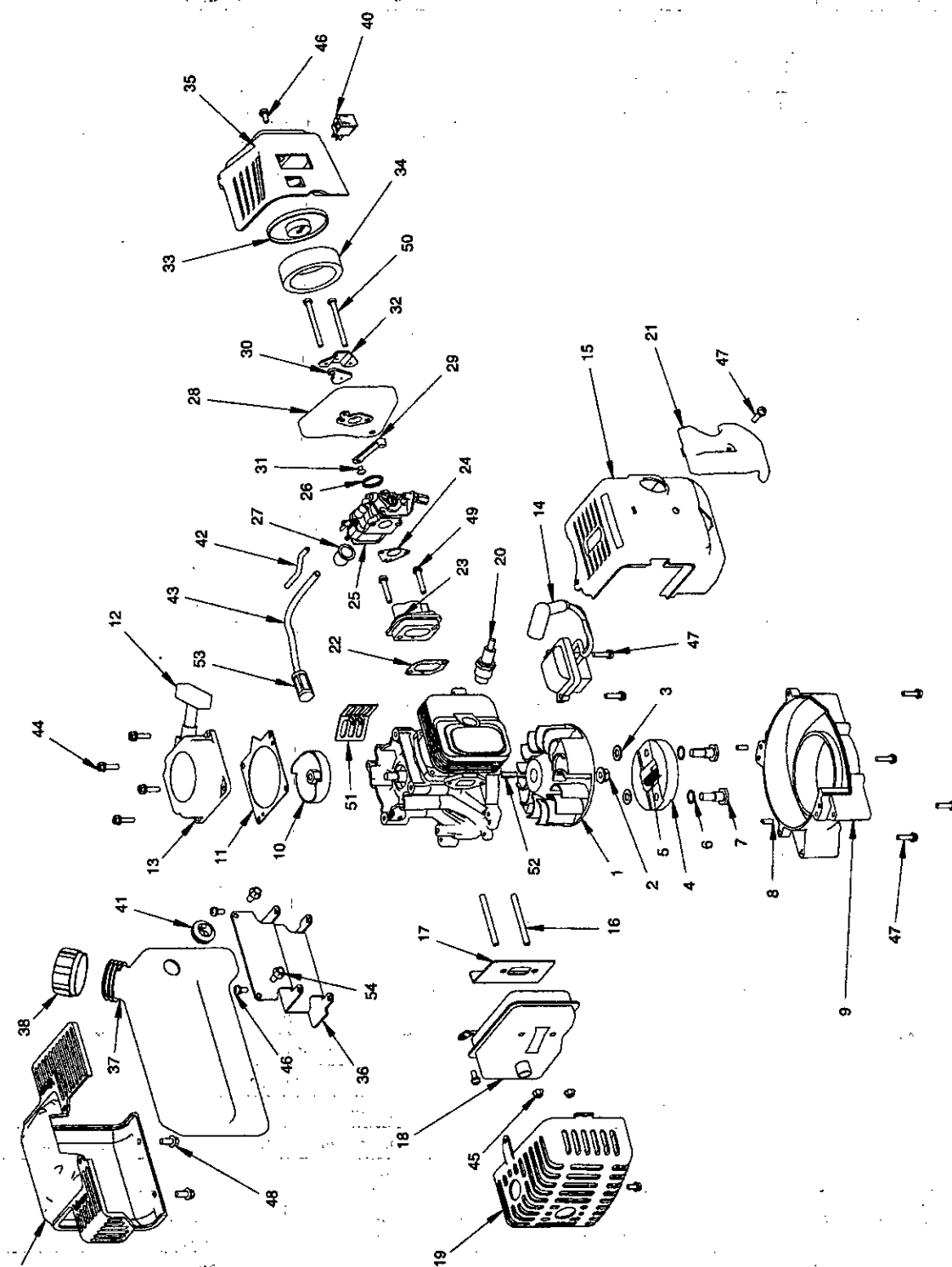
SIEMPRE REALICE PRÁCTICAS SEGURAS. ANTES DE INTENTAR REALIZAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO O DE REPARACIÓN, DEBE APAGAR Y DEJAR QUE EL MOTOR SE ENFRÍE, Y DEBE DESCONECTAR EL CABLE DE LA BUJÍA.

### SOLUCION DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN /PROCEDIMIENTO
El motor no arranca	1. El interruptor está en la posición de apagado	1. Coloque el interruptor en la posición "on" (encendido)
	2. El cable de la bujía está desconectado	2. Conecte el cable de la bujía en el enchufe de ésta
	3. Se quedó sin combustible	3. Vuelva a cargar combustible
	4. La bujía está húmeda, fallada o no tiene suficiente espacio	4. Limpie y reemplace las bujías o deje el espacio adecuado entre ellas
	5. El control del regulador no está abierto completamente	5. Deje el control del regulador abierto completamente cuando tire de la manija de retroceso
	6. La manguera de la línea del combustible no está ubicada en la parte inferior del tanque de gasolina	6. Coloque la línea de combustible por debajo del combustible en el tanque de gasolina
El motor funciona incorrectamente y se ahoga durante el funcionamiento	1. El filtro de aire está sucio	1. Limpie o reemplace el filtro de aire
	2. El estrangulador está parcialmente activado	2. Apague el estrangulador
	3. El carburador está fuera de punto	3. Comuníquese con la fábrica
Es difícil hacer que el motor arranque	1. El combustible está en mal estado	1. Quite el combustible viejo y coloque combustible nuevo. Use un estabilizador de gasolina al final de la temporada
	2. El cable de la bujía está flojo	2. Asegúrese de que el cable de la bujía esté conectado correctamente a la bujía
	3. El carburador está sucio	3. Limpie el carburador; use estabilizador de gasolina; use un nuevo recipiente para gasolina
	4. El control del regulador no está abierto completamente	4. Cee la unidad 3 veces más, luego, deje el control del regulador abierto cuando tire de la manija de retroceso
El motor pierde potencia o no tiene potencia	1. El tanque de gasolina está obstruido	1. Extráigalo y límpielo
	2. El filtro de aire está obstruido	2. Límpielo o reemplácelo
	3. El carburador está fuera de punto o en malas condiciones	3. Comuníquese con la fábrica
	4. La bujía está húmeda, fallada o no tiene suficiente espacio	4. Limpie y reemplace las bujías o deje el espacio adecuado entre ellas
El motor arranca y luego se apaga	1. La tapa del tanque de gasolina no está ventilando correctamente	1. Desenrosque completamente el tornillo de la ventilación de la tapa del tanque (en el sentido contrario de las manecillas del reloj)
	2. El filtro de aire está enchufado	2. Límpielo o reemplácelo
	3. El carburador está fuera de punto o en malas condiciones	3. Comuníquese con la fábrica
El motor tiene demasiadas revoluciones	1. El carburador está fuera de punto	1. Comuníquese con la fábrica
La barrena gira durante la marcha lenta del motor	1. La marcha lenta está muy acelerada	1. Ajuste la marcha lenta
	2. El resorte del embrague está roto	2. Reemplace el resorte
La barrena gira, pero no tiene fuerza	1. El estrangulador está activado	1. Apague el estrangulador una vez que se haya encendido el motor
	2. El carburador está fuera de punto	2. Comuníquese con la fábrica
	3. La transmisión está averiada	3. Comuníquese con la fábrica
	4. Las zapatas del embrague están gastadas	4. Reemplace las zapatas y los resortes del embrague
	5. El sello inferior del motor está gastado	5. Comuníquese con la fábrica
La barrena salta	1. Las cuchillas están dañadas	1. Reemplace las cuchillas
La barrena corta despacio	1. Las cuchillas están desafiladas	1. Compre una cuchilla nueva o haga que la afilen en la fábrica
	2. La punta de cola de pez está dañada	2. Reemplace la punta de cola de pez

Si fallan las soluciones indicadas, llame al proveedor de servicios al 800-345-6007.

## LISTA AUMENTADA DE LAS PIEZAS DEL MOTOR

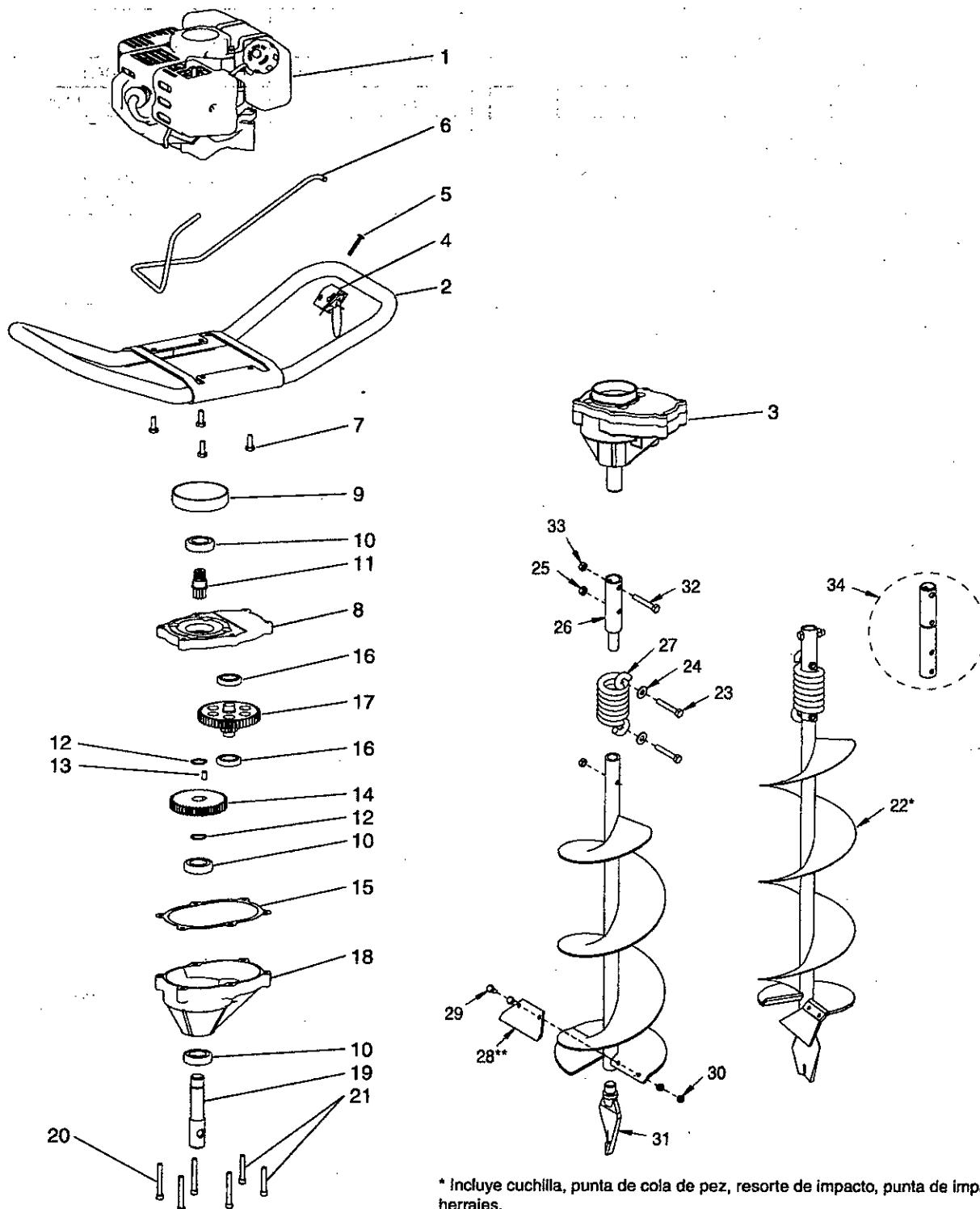


### LISTA DE LAS PIEZAS DEL MOTOR E43

N.º DE REFERENCIA	N.º DE PIEZA	DESCRIPCION	CANT.
1	300484	VOLANTE DEL MAGNETO	1
2	300337	TUERCA CON REBORDE M8	1
3	300462	ARANDELA DEL ROTOR	2
4	300413	ENSAMBLADO DEL ROTOR DEL EMBRAGUE	1
5	300412	RESORTE DEL EMBRAGUE	1
6	300449	ARANDELA DE PRESION	2
7	300450	PERNO CON RESALTO	2
8	300467	CLAVIJA UBICADORA	2
9	3004110	ANILLO Y CUBIERTA DE MONTAJE	1
10	300491	EMBRAGUE DEL RETROCESO	1
11	300429	PLACA DEL ENCENDIDO DE RETROCESO	1
12	3004121	MANIJA DE RETROCESO	1
13	300430	RETROCESO	1
14	300472	BOBINA DE ENCENDIDO	1
15	300482	CUBIERTA DEL MOTOR	1
16	300493	PERNO PRISIONERO M6 DE 62 MM	2
17	300475	EMPAQUE DEL SILENCIADOR	1
18	4813	SILENCIADOR	1
19	4812	CUBIERTA DEL SILENCIADOR	1
20	BM6A	BUJIA	1
21	300483	TAPA DE LA CUBIERTA DEL MOTOR	1
22	300476	EMPAQUE DE LA TOMA DE AIRE	1
23	300478	TUBO DE AIRE DE LA TOMA DE AIRE	1
24	300479	EMPAQUE DEL CARBURADOR	1
25	300486	CARBURADOR	1
26	300481	EMPAQUE O DEL CARBURADOR	1
27	3004109	FOCO CEBADOR	1
28	300329	BASE DE LA TOMA DE AIRE	1

N.º DE REFERENCIA	N.º DE PIEZA	DESCRIPCION	CANT.
29	300489	PALANCA DEL ESTRANGULADOR	1
30	300328	CUBIERTA DEL ESTRANGULADOR	1
31	3004132	TORNILLO DEL REGULADOR DE POTENCIA	1
32	300455	PLACA ADAPTADORA DE LA CUBIERTA DE LA TOMA DE AIRE	1
33	300457	CUBIERTA DEL FILTRO DE AIRE	1
34	300435	FILTRO DE AIRE	1
35	300330	CUBIERTA DE LA TOMA DE AIRE	1
36	56105	SOPORTE DEL TANQUE DE GASOLINA	1
37	300331	TANQUE DE GASOLINA	1
38	300401	TAPA DEL TANQUE	1
39	300332	CUBIERTA DEL TANQUE DE GASOLINA	1
40	1021	INTERRUPTOR DE BALANCIN	1
41	300494	ARANDELA CON 2 AGUJEROS PARA EL TANQUE DE GASOLINA	1
42	300497	MANGUERA DE LA LINEA DEL CEBADOR	1
43	300498	MANGUERA DE LA LINEA DEL COMBUSTIBLE	1
44	300335	PERNO CON ARANDELA PHILLIPS HH	4
45	300492	TUERCA CON REBORDE M6	2
46	300471	PERNO CON ARANDELA M5 DE 12 MM	5
47	300439	PERNO CON ARANDELA M5 DE 18 MM	7
48	300336	PERNO HH M6 DE 10 MM	2
49	300438	PERNO CON ARANDELA M5 DE 25 MM	2
50	300456	PERNO M5 DE 50 MM	2
51	300326	REJILLA PARA TORNILLO	1
52	300338	LLAVE DEL VOLANTE	1
53	3004103	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1
54	300351	PERNO HH M6 DE 8 MM	2
-	300470	MANGUERA DE LA LINEA DEL COMBUSTIBLE Y FILTRO	1
-	3004113	JUEGO DEL CARBURADOR	1

## VISTA AUMENTADA DEL CABEZAL DE CONTROL Y DE LA BARRENA DE TIERRA E43



\* Incluye cuchilla, punta de cola de pez, resorte de impacto, punta de impacto y herrajes.

\*\* Incluye los herrajes necesarios para el montaje.

### VISTA AUMENTADA DEL CABEZAL DE CONTROL Y DE LA BARRENA DE TIERRA E43

N.º DE REFERENCIA	N.º DE PIEZA	DESCRIPCION		N.º DE REFERENCIA	N.º DE PIEZA	DESCRIPCION	
1	E43CC2	MOTOR A GASOLINA DE 43 CM3	1	23	1423	PERNO HHCS GR5 DE 5/16 18 X 2	2
2	1027F	MANGO CON ESPUMA	1	24	WF516	ARANDELA PLANA ESTANDAR DE 7,9 MM	2
3	3004119	TRANSMISION COMPLETA	1	25	60G56	TUERCA DE SEGURIDAD DE DOS DIRECCIONES, DE 5/16 18	2
4	4809	ENSAMBLADO DEL GATILLO	1	26	53684	PORTE SUPERIOR DEL AMORTIGUADOR DE 1 PIEZA	1
5	4814	PERNO DE 10 24 X 1 1/4 CON CABEZA DE CAZOLETA	1	27	8980	RESORTE DEL AMORTIGUADOR	1
6	4811	CABLE DEL ESTRANGULADOR	1	28**	EB4	CUCHILLA PARA TIERRA DE 10,1 CM	1
7	8930B	PERNO NEGRO DE 1/4 20 X 3/4 HH GR5	4		EB6	CUCHILLA PARA TIERRA DE 15,2 CM	1
8	3004111	PORTE SUPERIOR DE LA CAJA DE ENGRANAJES	1		EB8	CUCHILLA PARA TIERRA DE 20,3 CM	1
9	3004100	TAMBOR DEL EMBRAGUE	1		EB10	CUCHILLA PARA TIERRA DE 25,4 CM	1
10	8922	COJINETE DE BOLA CON DOBLE REBORDE R12	3		EB4HD	CUCHILLA PARA TIERRA DE USO PESADO, DE 10,1 CM	1
11	9814	ENGRANAJE DE PIÑON CON ROSCA, DE 7 DIENTES	1		EB6HD	CUCHILLA PARA TIERRA DE USO PESADO, DE 15,2 CM	1
12	8924	ANILLO DE SUJECION	2		EB8HD	CUCHILLA PARA TIERRA DE USO PESADO, DE 20,3 CM	1
13	8915	ESPIGA DE ACERO DE 6,3 MM X 1,27 CM	1		EB10HD	CUCHILLA PARA TIERRA DE USO PESADO, DE 25,4 CM	1
14	8912	ENGRANAJE DE 44 DIENTES, DE 1,9 CM	1	29	EBOLT	PERNO NEGRO DE 1/4 28 X 5/8 HH GR5	2
15	8919	JUNTA	1	30	ENUT	TUERCA DE SEGURIDAD DE DOS DIRECCIONES, DE 1/4 28	2
16	8923	COJINETE DE BOLA R10	2	31	8958HD	PUNTA DE COLA DE PEZ AFILADA	1
17	9214	TREN DE ENGRANAJES DE 10T/48T DE UNA PIEZA	1		8970	PUNTAS DE LA BARRENA DE TIERRA DE 5 Y 7,6 CM	1
18	8939	PORTE INFERIOR DE LA CAJA DE ENGRANAJES	1	32	1433	PERNO 3/8 16 X 1 1/2 HH	1
19	8913	EJE PROPULSOR DE 2,2 CM	1	33	2104	TUERCA DE SEGURIDAD DE DOS DIRECCIONES DE 3/8 16	1
20	8929	PERNO SHCS, 1/4 20 X 1 1/2 PULGADAS	2	34	SM	MECANISMO DE IMPACTO (PARA BARRENAS DE TIERRA DE 15,2 CM O MAS GRANDES ANTES DE 11/05)	1
21	8931F	PERNO SHCS, 1/4-20 X 2 PULGADAS	4		EXT6	EXTENSION DE PROFUNDIDAD 15,2 CM	1
22*	EA2F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 5 CM	1		EXT6	EXTENSION DE PROFUNDIDAD 30,4 CM	1
	EA3F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 7,6 CM	1		EXT6	EXTENSION DE PROFUNDIDAD 45,7 CM	1
	EA4F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 10,1 CM	1				
	EA6F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 15,2 CM	1				
	EA8F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 20,3 CM	1				
	EA10F	BARRENA DE TIERRA COMPLETA DE 25,4 CM	1				

\*\* INCLUYE LOS HERRAJES NECESARIOS PARA EL MONTAJE.

\* INCLUYE CUCHILLA, PUNTA DE COLA DE PEZ, RESORTE DE IMPACTO, PUNTA DE IMPACTOS Y HERRAJES.

# Earthquake

Earthquake, Division of Ardisam, Inc.  
1690 Elm Street; P.O. Box 666  
Cumberland, Wisconsin 54829  
800-345-6007 · Fax (715) 822-2223  
E-mail: [info@ardisam.com](mailto:info@ardisam.com)

